

## Chambre des Représentants

22 DÉCEMBRE 1950.

### PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les Ministres, anciens Ministres et Ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 6 août 1931 tend à assurer l'indépendance et l'intégrité des personnes qu'elle désigne.

Elle contient des exceptions qui ne paraissent pas prudentes.

Pourquoi l'article premier admet-il qu'un Ministre puisse être professeur d'une université de l'Etat ? Afin de ne point priver la vie publique de l'aide des personnalités éminentes qui enseignent dans nos Universités. Mais, à côté de cet avantage, se présente le gros inconvénient de voir introduire, dans la vie publique et au Parlement, des personnes qui, sous certain aspect, se trouvent en dépendance du Gouvernement.

L'article 5 permet également aux membres des Chambres d'obtenir, avant l'expiration du délai général d'une année, une nomination en qualité de professeur ordinaire ou extraordinaire des Universités de l'Etat.

Cette disposition, elle aussi, présente un moyen d'ébranler les volontés parlementaires.

Nous pensons donc que la loi du 6 août 1931 doit être modifiée, en vue de supprimer les deux facilités regrettables qu'elle instaura à propos des Universités de l'Etat et qu'une loi nouvelle va étendre suivant une logique que certains d'entre nous ont approuvée, tout en condamnant le principe premier.

Toutefois, nous ne croyons pas devoir priver le Parlement des collaborations qui lui sont acquises à ce jour.

Le remplacement, par de nouveaux éléments, des membres actuellement professeurs des Universités de l'Etat priverait la vie publique d'hommes expérimentés. C'est pourquoi nous proposons une disposition transitoire.

E. CHARPENTIER.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

22 DECEMBER 1950.

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 6 Augustus 1931 houdende de vaststelling van onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de Ministers, gewezen Ministers en Ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers.

### TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De wet van 6 Augustus 1931 strekt er toe de onafhankelijkheid en de rechtschapenheid van de personen die zij aanduidt te verzekeren.

Zij bevat uitzonderingen die niet voorzichtig schijnen.

Waarom wordt door het eerste artikel toegelaten dat een Minister professor mag zijn aan een Rijksuniversiteit ? Ten einde het politieke leven niet te beroven van de hulp van de vooraanstaande personaliteiten die les geven in onze Universiteiten. Maar, naast dat voordeel, is er het grote nadeel dat in het politieke leven en in het Parlement personen worden opgenomen die, van een zeker standpunt uit, afhangen van de regering.

Door artikel 5 wordt eveneens aan de leden van de Kamers toegelaten, vóór het verstrijken van een algemene termijn van een jaar, een benoeming te bekomen als gewoon of buitengewoon hoogleraar aan de Rijksuniversiteiten.

Ook die bepaling is een middel om de inzichten van het Parlement te omzeilen.

Wij menen derhalve dat de wet van 6 Augustus 1931 moet gewijzigd worden, ten einde de twee betreurenswaardige faciliteiten af te schaffen die zij in verband met de Rijksuniversiteiten heeft ingevoerd en die door een nieuwe wet zullen worden uitgebreid volgens een logica die sommigen onder ons hebben goedgekeurd, alhoewel zij het grondbeginsel er van niet aanvaarden.

Nochtans menen wij het Parlement niet te moeten beroven van de medewerking waarover het thans beschikt.

De vervanging van de leden die thans Universiteitsprofessoren zijn, door nieuwe krachten zou het staatsleven beroven van ervaren personen. Daarom stellen wij een overgangsbepaling voor.

G.

## PROPOSITION DE LOI

## WETSVOORSTEL

## Article premier.

L'alinéa trois de l'article premier de la loi du 6 août 1931 est remplacé par le texte suivant :

« Ils peuvent être Ministre. »

Art. 2.

L'alinéa trois de l'article 5 de la même loi est abrogé.

Art. 3.

Les professeurs des Universités de l'Etat à Gand et à Liège, des Instituts agronomiques de l'Etat à Gand et à Gembloux et de l'Ecole de médecine de l'Etat à Anderlecht-Cureghem qui sont membres des Chambres législatives à la date de la mise en vigueur de la présente loi, pourront conserver et faire renouveler leur mandat parlementaire sans résigner leur fonction.

20 décembre 1950.

## Eerste artikel.

Het derde lid van het eerste artikel der wet van 6 Augustus 1931 wordt vervangen door de volgende tekst :

« Zij kunnen Minister zijn. »

Art. 2.

Het derde lid van artikel 5 van dezelfde wet wordt ingetrokken.

Art. 3.

De professoren van de Rijksuniversiteiten te Gent en te Luik, van de Rijkslandbouwinstututen te Gent en te Gembloux en van de Rijksveeartsenijsschool te Anderlecht-Kuregem, die lid zijn van de Wetgevende Kamers op de dag van de inwerkingtreding van deze wet, mogen hun parlementair mandaat behouden en laten verlengen zonder hun ambt neer te leggen.

20 December 1950.

E. CHARPENTIER,  
A. DE VLEESCHAUWER,  
M. PHILIPPART,  
A. CHARLOTEAUX,  
F. ROBIJNS,  
R. LECLERCQ.